



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited

23 December 2015

Russian

Original: English

Семидесятая сессия

**Пятый комитет**

Пункт 134 повестки дня

**Предлагаемый бюджет по программам  
на двухгодичный период 2016–2017 годов**

**Проекты решений, представленные Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций**

**Последствия для бюджета по программам, относящиеся к предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов**

**A. Вопросы, касающиеся деятельности в рамках Программы Организации Объединенных Наций по применению космической техники в 2016 году**

**Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.4/70/L.9/Rev.1**

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам<sup>1</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>, постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.4/70/L.9/Rev.1 потребуются ресурсы в объеме 197 800 долл. США по разделу 6 «Использование космического пространства в мирных целях» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, подлежащие выделению из средств резервного фонда

<sup>1</sup> A/C.5/70/11.

<sup>2</sup> A/70/7/Add.27.



## **В. Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике**

### **Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/70/L.47**

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам<sup>3</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>4</sup>, постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.3/70/L.47 потребуются ресурсы в объеме 50 900 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов. Будут приложены усилия к удовлетворению этих дополнительных сметных потребностей в ресурсах в объеме 50 900 долл. США за счет средств, заложенных в бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, а информация о дополнительных расходах будет представлена в соответствующем докладе об исполнении бюджета за тот же двухгодичный период.

## **С. Достижения в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности**

### **Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.1/70/L.45**

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам<sup>5</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>6</sup>, постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.1/70/L.45 потребуются ресурсы в объеме 1 321 500 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» и разделу 4 «Разоружение» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, подлежащие выделению из средств резервного фонда.

## **Д. Положение в области прав человека в Мьянме**

### **Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/70/L.39/Rev.1**

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам<sup>7</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>8</sup>, постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в слу-

<sup>3</sup> A/C.5/70/14.

<sup>4</sup> A/70/7/Add.31.

<sup>5</sup> A/C.5/70/10.

<sup>6</sup> A/70/7/Add.26.

<sup>7</sup> A/C.5/70/12.

<sup>8</sup> A/70/7/Add.29.

чае принятия ею проекта резолюции A/C.3/70/L.39/Rev.1 потребуются ресурсы в объеме 1 127 200 долл. США за вычетом сумм по плану налогообложения персонала на период с 1 января по 31 декабря 2016 года для дальнейшего оказания Генеральным секретарем добрых услуг в связи с положением в Мьянме. Эти потребности в ресурсах будут удовлетворяться за счет ассигнований на специальные политические миссии, предусмотренных по разделу 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов.

## **Е. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам**

### **Последствия для бюджета по программам проекта резолюции IX, содержащегося в документе A/70/23**

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам<sup>9</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>10</sup>, постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции IX, содержащегося в документе A/70/23, потребуются ресурсы в объеме 238 339 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, подлежащие выделению из средств резервного фонда.

## **Ф. Доклад Комиссии международного права о работе ее шестьдесят седьмой сессии**

### **Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.6/70/L.13**

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам<sup>11</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>12</sup>, постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.6/70/L.13 никаких дополнительных ресурсов не потребуется.

<sup>9</sup> A/C.5/70/4.

<sup>10</sup> A/70/7/Add.24.

<sup>11</sup> A/C.5/70/13.

<sup>12</sup> A/70/7/Add.36.

## **Г. Лица, страдающие альбинизмом**

### **Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/70/L.14/Rev.1**

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам<sup>13</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>14</sup>, постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.3/70/L.14/Rev.1 потребуются ресурсы в объеме 50 900 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов. Будут приложены усилия к удовлетворению этих дополнительных сметных потребностей в ресурсах в объеме 50 900 долл. США за счет средств, заложенных в бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, а информация о дополнительных расходах будет представлена в соответствующем докладе об исполнении бюджета за тот же двухгодичный период.

## **Н. Права коренных народов**

### **Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/70/L.26/Rev.1**

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам<sup>15</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>16</sup>, постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.3/70/L.26/Rev.1 потребуются ресурсы в объеме 50 900 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов. Будут приложены усилия к удовлетворению этих дополнительных сметных потребностей в ресурсах в объеме 50 900 долл. США за счет средств, заложенных в бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, а информация о дополнительных расходах будет представлена в соответствующем докладе об исполнении бюджета за тот же двухгодичный период.

---

<sup>13</sup> A/C.5/70/15.

<sup>14</sup> A/70/7/Add.33.

<sup>15</sup> A/C.5/70/16.

<sup>16</sup> A/70/7/Add.32.

## **I. Мировой океан и морское право**

### **Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/70/L.22**

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам<sup>17</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>18</sup>, постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/70/L.22 потребуются ресурсы по предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов в объеме 525 400 долл. США, включая сумму в размере 378 400 долл. США по разделу 8 «Правовые вопросы», сумму в размере 147 000 долл. США по разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и сумму в размере 38 400 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала», которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала», подлежащие выделению из средств резервного фонда.

## **J. Рабочая группа открытого состава по вопросу о четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению**

### **Последствия для бюджета по программам поправки (A/70/L.26) к решению, рекомендованному в докладе Первого комитета (A/70/460)**

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам<sup>19</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>20</sup>, постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею решения, рекомендованного в докладе Первого комитета<sup>21</sup>, с поправкой, внесенной в него в документе A/70/L.26, потребуются ресурсы в объеме 392 900 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, подлежащие выделению из средств резервного фонда.

<sup>17</sup> A/C.5/70/17.

<sup>18</sup> A/70/7/Add.38.

<sup>19</sup> A/C.5/70/18.

<sup>20</sup> A/70/7/Add.37.

<sup>21</sup> A/70/460.

## **К. Организация совещания высокого уровня по ВИЧ/СПИДу в 2016 году**

### **Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/70/L.38**

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам<sup>22</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>23</sup>, постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/70/L.38 потребуются ресурсы в объеме 118 200 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов. Будут приложены усилия к удовлетворению этих дополнительных сметных потребностей в ресурсах в объеме 118 200 долл. США за счет средств, заложенных в бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, а информация о дополнительных расходах будет представлена в соответствующем докладе об исполнении бюджета за тот же двухгодичный период.

---

<sup>22</sup> A/C.5/70/20.

<sup>23</sup> A/70/7/Add.40.